

火车模拟世界® West Somerset Railway

驾驶员手册





© 2018 Dovetail Games 为 RailSimulator.com Limited (“DTG”) 的商标。版权所有。“Dovetail Games”为Dovetail Games Limited注册商标。“Train Sim World”和“SimuGraph”为 DTG 的商标或注册商标。Unreal® Engine, © 1998-2018, Epic Games, Inc. 版权所有。Unreal® 为 Epic Games 的注册商标。本软件部分采用了 SpeedTree® 技术 (© 2014 Interactive Data Visualization, Inc.)。SpeedTree® 为 Interactive Data Visualization, Inc. 的注册商标。版权所有。由SCMG Enterprises Ltd. 授权制作。所有其他版权或商标是其各自所有者的财产。禁止未经授权的复制、改编、出租、转售、娱乐使用、收费使用、传播、有线传输、公开表演、分发或提取本产品，或是作为本产品一部分的任何商标或版权作品。由DTG开发与发行。

可通过 TSW 的“选项”菜单观看完整职员表。

目录

火车模拟世界:西萨默赛特铁路线简介.....	2
西萨默赛特铁路线简介.....	4
西萨默赛特铁路线地图和关键地点.....	6
游戏模式:教程,场景与运输服务.....	7
Class 47柴油电动机车简介.....	8
快速入门指南:Class 47.....	10
Class 09柴油电动机车简介.....	11
快速入门指南:Class 09.....	13
安全系统—司机安全系统(DSD).....	14
安全系统—自动预警系统(AWS).....	15
乘客车门控制.....	16
缺少控制/输入装置.....	17
控制摄像机和摄像机模式.....	20
自定义 HUD.....	21
Dovetail Live 帐号.....	22
故障排除指南和如何获得支持.....	23

火车模拟世界:西萨默赛特铁路线简介



波状丘陵、金黄色的草原以及海滨景色的体验尽在《火车模拟世界:西萨默赛特铁路线》:亲身体验英国最长的铁路遗产——西萨默赛特铁路线。在柴油机车盛会 (Diesel Gala) 期间驾驶列车并让旅客在享受萨默赛特的漂亮乡村时,感受使人震撼的像雷鸣一般的重型机车声响。每个车站、信号和英里程标完美重现,真实细致到您几乎会忍不住去伸手触摸它们。



您的职务就是在英国最长的文化遗产铁路上的柴油机车盛会 (Diesel Gala) 里热情款待旅客。向旅客展示具有特别风格的Class 47型机车,并将他们带到重温往事的旅程中,然后在Class 09机车的支持下确保列车准时运行。无论您是在驾驶、骑车或是观看表演,都能体验到文化遗产铁路所有最佳的景色和声音。



操作两辆英国的标志性动力机车——英国铁路公司的Class 47型主线路机车和Class 09调车机车。包括以专家技术知识为基础的柴油电力模拟和真实世界的的数据、表现、音效和感受现已被精确地再现,使玩家仿佛投身于现实世界一般。



在《火车模拟世界®:西萨默赛特铁路线》中,初学者通过教程进行学习,高玩通过高级任务进一步磨练技术,无论您是什么水平,都能从中找到快乐。无论您是想要开始学习驾驶列车还是更新专业知识,《火车模拟世界》都能满足您的需求。步入驾驶室后,您就能感受到游戏的细节。在西萨默赛特铁路线打造的高度拟真环境中探索,圆自己一个驾驶梦吧!



选择《火车模拟世界》中玩:西萨默赛特铁路线。操作和管理重型机车、与时间竞争或执行重要的任务或以一位乘客身份来乘坐列车以及看这个世界如何演变。为何不试试看完所有动作展开并截下美丽绝伦的图片或者去探索所有隐藏收藏品?无论您的选择什么,《火车模拟世界》都会给您最好的体验西萨默赛特铁路线。

西萨默赛特铁路线简介



西萨默赛特铁路线是英国最早建设并保存至今的铁路之一,在这辆列车上,您可以体验原汁原味的早期火车旅行。

始建于1859年的铁路线采用了当时的最高标准,仅用3年就完成了建设。1874年,铁路线延伸至迈因赫德。由于这条铁路是由布鲁内尔设计的7英尺宽铁轨,同英国通用的铁轨制式不匹配,所以在1882年,仅用一个周末的时间,整条线路就被改造为标准的铁轨。

在大西部铁路公司运营期间,因为许多人不愿意住在大城市,客流量激增。为了应对业务的发展,西萨默赛特铁路线开展了一系列改革,如增加班次和火车长度等。铺设轨道,扩建站台,增设班次,西萨默赛特铁路线吸引着前往布鲁安科宿营和迈因赫德游泳的游客们。

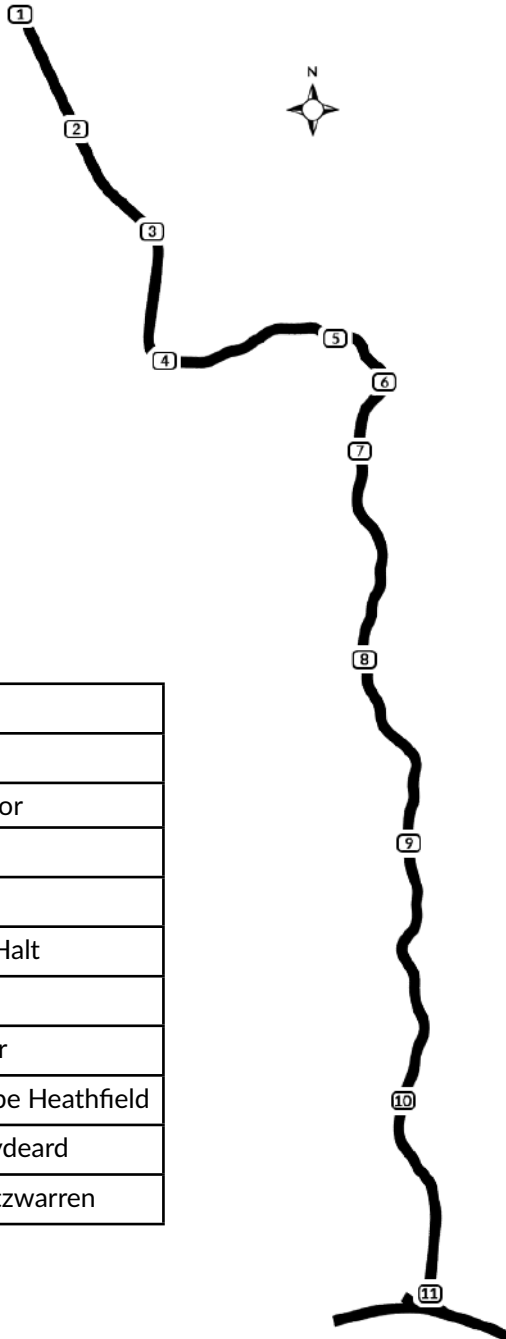
然而,好景不长,随着国有化的浪潮,英国铁路公司关闭了一大批信号塔、机车停靠点,以及任何他们觉得没前途的东西。1961年还把西萨默塞特铁路线的始发站诺顿菲茨沃伦车站给关闭了。为了维持业务,西萨默赛特铁路线进行种种努力,包括1962年在巴特林建设了一个度假胜地,但最终仍然未能扭转颓势。

1963年的《山毛榉报告》建议关闭这条线路,很短时间里就关闭了它的货运业务,而且客运业务也逐渐的萎缩,最终在1971年全面关闭了整条线路,取而代之的是公共汽车业务。

从那时开始,人们就在探讨是否能够保留这条线路,将其打造成一条怀旧之旅。不到6年的时间,铁道旁蔓生的植物被重新修剪好,西萨默塞特铁路线又逐步重新开放,成

为目前英国最长的标准轨距铁路。近期,西萨默赛特铁路线也取得了一定的发展,比如2008年在迈因赫德新建转车台以及2009年重建了诺顿菲茨沃伦车站。

西萨默赛特铁路线地图



1	Minehead
2	Dunster
3	Blue Anchor
4	Washford
5	Watchet
6	Doniford Halt
7	Williton
8	Stogumber
9	Crowcombe Heathfield
10	Bishops Lydeard
11	Norton Fitzwarren

游戏模式

教程

从教程中您能学到驾驶机车和列车所需要的大部分知识，还能通过交互式课程巩固主要内容。如果您是火车模拟世界的新手，我们建议您从这里开始游玩，从基础开始学起。



场景

在西萨默赛特铁路线中进行选择，为给您带来全新的游戏体验，每一个场景严格遵照客观实际。在车厢里移动，为乘客提供服务并体验这条铁路上发生的一些事件。



运输服务

24 小时内的全部事宜均由您来掌控，运输服务模式现已开启。大量的运输服务等待着您来挑选，您可以选择驾驶，也可以选择搭乘。好好坐着，享受快乐，捕捉精彩瞬间，随意上下列车，搭乘即将出发的列车或是亲自进行驾驶，您的生活您做主。拥有多种单独的运输服务，您总会找到令你为之着迷的事物。



Class 47型柴油电动机车简介



上世纪60年代中后期,随着蒸汽时代的飞速衰落,整个英国的铁路网络需要大规模的换装柴油机车。西部地区选择了柴油—液压系统,但英国运输委员会不认可这种技术,于是他们开始发展柴油—电动机车。

新型机车既要轻便,又要能迅速加速到4号机车速度(意味着他们必须拥有2500至2999马力)。为了进行测试打造了两台原型机车,分别被命名为莱昂和福莱肯。两辆原型车分别由不同的制造商生产,发动机型号也不同,但是因为对新机器的迫切需求,未经任何测试的情况下第一批机车已经开始生产了。

在实验型的莱昂号基础上,布拉什动力公司制造了一大批新型机车。总而言之,在1962年至1968年期间,布拉什动力公司位于拉夫伯勒和克鲁郡的工场总共生产了512辆布拉什4型机车,并将其编号为D1500到D1999,以及D1100到D1111。随着4型新机车的迅速投入使用,原本的蒸汽机车逐步退出客运和货运市场。

上世纪70年代,布拉什4型机车在TOPS分类系统中,被定义为47号机车。在TOPS分类系统中,当时的Class 47型机车有3种小分类,分别是蒸汽功能暖,无暖气共赢,以及其他电暖加热;他们被分别命名为47/0、47/3和47/4。随着机车的升级,例如新增加的燃料箱,产生了一些非官方的47/8版本等。

尽管英国西部地区的铁路已经采用了柴油—液压机车,但是在柴油—电动机车面前很快败下阵来。有部分Class 47型机车是由大西部铁路公司制造的,其中最著名的要数D1661,它被命名为“北极星”,这也是大西部铁路公司曾经最受欢迎的蒸汽机车品牌。

这辆车一开始被安排在斯旺西为基地,后来转移去了伦敦的老橡树。1973年,D1661在西部地区工作,并被重新编号为47077,10年后因使用电加热被编号为47613,后来又因为增加了额外的油箱被设定为47840。

不断的升级改造大大延长了“北极星”使用年限,尽管城际服务已经不再是西部干线的主营业务,但新改造的燃料箱使这辆车在跨国路线中表现不俗气。2002年,47840改由维珍铁路公司运营。后来,维珍铁路公司用自己新的船队取代了机车的业务,因此47机车再接下来的6年里出租给不同的运营商。

快速入门指南:Class 47

1. 进入所需驾驶室。
2. 在驾驶座背后的墙上,确保电池绝缘开关设置在“关闭”位置。
3. 在驾驶座背后的墙上,确保刹车选择开关设置在“真空闸座”设置(适用于西萨默塞特铁路的马克1型训练)。
4. 如果想要启动自动预警系统:
 - a.在后墙顶部,把自动预警系统的绝缘开关调至“非绝缘”。
 - b.在后墙顶部,把自动预警系统的旋钮调至“激活”。
5. 如果你需要司机安全装置:
 - a.在后墙顶部靠近侧墙的位置,把司机安全装置旋钮调至“非绝缘”位置。
6. 入座驾驶位
7. 将主开关转至开启位置
8. 将反向器设置为“仅引擎”位置。
9. 如果开启了自动预警系统:
 - a.如果你的反向器操作激活了自动预警装置的自我检测功能,请按重设键来清除它。
10. 将列车制动推杆移至“全制动”位置
11. 按下发动机启动按钮,直到“发动机熄火”灯灭。
12. 打开前照灯。
13. 等到刹车完全充电后,故障指示灯就会熄灭。
14. 把主灯开关“打开”。
15. 运行轨迹灯打开的同时,打开尾灯。
16. 把台灯“打开”。
17. 准备就绪后,把操纵杆推至“向前”。
18. 把刹车推至“运行”位置。
19. 推动节流阀至“打开”位置直到启动,然后根据需要使用节流阀。

Class 09型柴油电动机车简介



在蒸汽时代,任何转轨、侧轨、主车站的调车任务都是由0-4-0和0-6-0水柜机车进行的,他们的短轮底座能够在复杂和紧凑的环境中游刃有余。

然而柴油机在全国的普及势不可挡,柴油可以为类似大小的火车头提供更多的牵引力,十分适应短距离的运输调度。上世纪30年代中期,伦敦米德兰和苏格兰铁路公司放弃了使用柴油调车机车的想法,并在1935年请英国电力公司建造了D3/6。

D3/6调车机车采用了短的0-6-0轴距,拥有窄小的驾驶室以及长长的引擎盖——内置一台350马力的英国电力公司制造的6K引擎,附带了两台牵引电动机,这让机车可以达到30英里每小时的时速,并拥有133.4 kN的牵引力。这种调车机车并没有造几辆,但是他们的设计成为了LMS 12033系列机车(英国铁路公司分类11型)的基础,新的调车机车造了120台。

在英国铁路公司选择了通用型的分类11型机车后,一切走上了正轨,在1952年到1962年期间,被设定为BR分类08型柴油调车机车,一共造了996辆。作为英国火车中数量最多的机车,任何地方都可以看到他们的身影。

在20世纪50年代后期,BR分类08型的衍生品机车受到了人们的热捧,它可以根据不同设计进行调度,在英国南部地区的短途轻装旅行中大放异彩。在1959年到1962年间,英国铁路公司在自己的达灵顿和霍里奇的工场一共制造了26台BR Class 09型机车。而且有12台分类08s型机车被升级成了Class 09s型机车。

08s型和09s型机车之间的主要区别是它们的传动装置,09s型机车的最高速度是每小时27.5英里(08型的平均值是15),但是速度大增的同时也牺牲了牵引力。这种小型Class 09型调车机车活跃在整个南部地区,主要从事轻型货运任务,但也会在布莱顿车站等地用于训练,甚至克拉珀姆枢纽站等地还被用于客运业务。

直到在21世纪初,一些私营公司仍使用09s型机车在主干线上运输。不过时至今日,除了10辆还在服役之外,其他的同型机车都被储存起来。

值得一提的是,建造于1961年霍里奇工场的D4107,是少数在英国北部运行的同类班车,在卡莱尔地区表现突出,在运往北部地区之前,它被安置在伦敦刘易舍姆区的车站。从这里开始,调车机车把货运列车编组到一起,驶向伦敦以外的地方。当TOPS分类系统被引入时,D4107成为09019。

09019型机车最先感受到私有化浪潮,因为之前一直从事货运领域,他们的车身上涂上了蓝色涂装并且挂上了独一无二的标志。2013年09019正式退役,万幸他们没有沦为废铁,而是被送到了西萨默塞特铁路线。时至今日仍可以再那里看到它的身影,车身上是英国铁路公司的绿色涂装,而且编号恢复成了D4107,目前它主要从事客运和训练工作。

快速入门指南:Class 09

1. 进入驾驶室确认手刹。
2. 打开标志灯。
3. 离开驾驶舱,打开外面你需要的所有灯光。
4. 重新进入驾驶室。
5. 把主操纵杆推至“开始”位置并保持5秒。
6. 将主开关转至“开启”位置
7. 将反向器设置为“前牵位”。
8. 解除气闸。
9. 解除刹车。
10. 解除驻车制动。
11. 通过移动节流阀来获取一些动力。
12. 需要更多动力。

强烈建议您在转轨或运行轻型引擎时,采用直通空气阀来减速/停止机车。

灯光

在Class 09型机车的外面上有四个手动操作的电灯。

在设置您的列车灯光时,您应该根据当前任务,并做相应的设置:

转轨

把所有的灯光打开,两端都有白色和红色。

主线路运行

打开前端白灯和尾部的红灯。

安全系统:Class 47的司机安全装置

司机安全装置 (DSD) 是一种简单的司机提醒装置,其目的只是为了确保司机时刻知晓列车状况并能及时反应和响应该列车。

如何激活

1. 在后墙顶部靠近侧墙的位置,把司机安全装置旋钮调至“非绝缘”位置。

如何关闭激活

1. 在背后墙的顶部,把司机安全装置 (DSD) 调至“绝缘”状态

如何使用

装置激活后,每隔60秒时间,司机安全装置将发出一阵警报声。随后您有一小段时间踩下脚踏板,即键盘上的 Q 键或 Xbox 控制器上的 B 键进行响应。

如果未能及时响应,列车将会强制进行制动,直至列车停止。列车完全停止前您将无法进行任何进一步的操作。列车完全停止后,您可以重置控制至正常状态(节流阀至最低,反向器至空挡,制动至全制动),随后您就可以解除制动,继续行驶了。

安全系统:Class 47型机车的自动预警系统

这是什么

自动预警系统是根据铁路上即将发生的情况进行预警的装置。当面临一些固定情况例如经过岔路口时,驾驶室内将发出警报,提醒司机确认目前的位置和状况。

如何激活

1. 在后墙顶部,把自动预警系统的绝缘开关调至“非绝缘”。
2. 在后墙顶部,把自动预警系统旋钮至“打开”。
3. 自动预警系统的自我检测可能尚未运行,按住自动预警系统的重设来唤醒这项功能。

如何关闭激活

1. 把后墙顶部的自动预警系统旋钮至“关闭”。
2. 把后墙顶部的自动预警系统控制杆推至“绝缘”。

如何使用

收到信号时,你需要仔细观察轨迹中的黄色斜坡,这就是自动预警系统的斜坡。

如果信号灯变成了绿色,驾驶室内会响起一阵警报,不过您不需要采取任何行动。

如果信号灯不是绿色,驾驶室内又响起了警报声,请您马上找到并按住自动预警系统重置按钮并保持数秒,否则整辆列车将自动制动。

注意:与某些欧洲系统不同,这套系统没有对速度进行监控,而是完全交给司机。自动预警系统主要是按时对司机进行警报让他对线路上的情况加以确认。

同时,有些自动预警系统的程序总是触发警报,比如铁路上有某些东西等,有的预警程序只在特定的方向上触发。

简单地说,如果警报响起,赶快确认一下它为何响起然后及时应对。

乘客车门控制



在火车模拟世界中:在西萨默赛特铁路线中,您可以独立控制左右两侧的乘客进出门。机车具备一种简单控制方法。只需按下 Tab 键调出菜单,然后选择想要锁定/解锁车门的列车一侧。

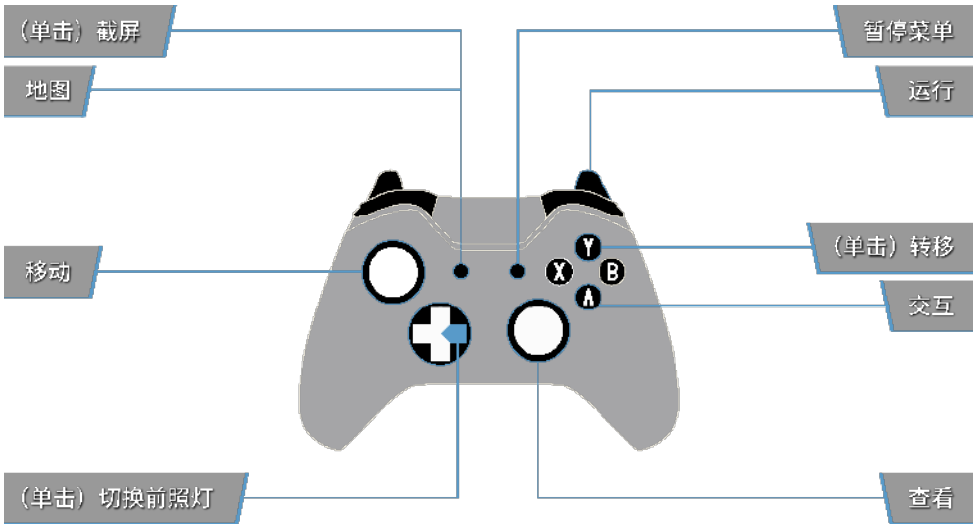
您不可以直接与乘客车门进行互动,因为车门通常是由乘客车厢本身进行控制的,因此您必须使用 Tab 键控制车门的开启/关闭。

默认控制/输入设备

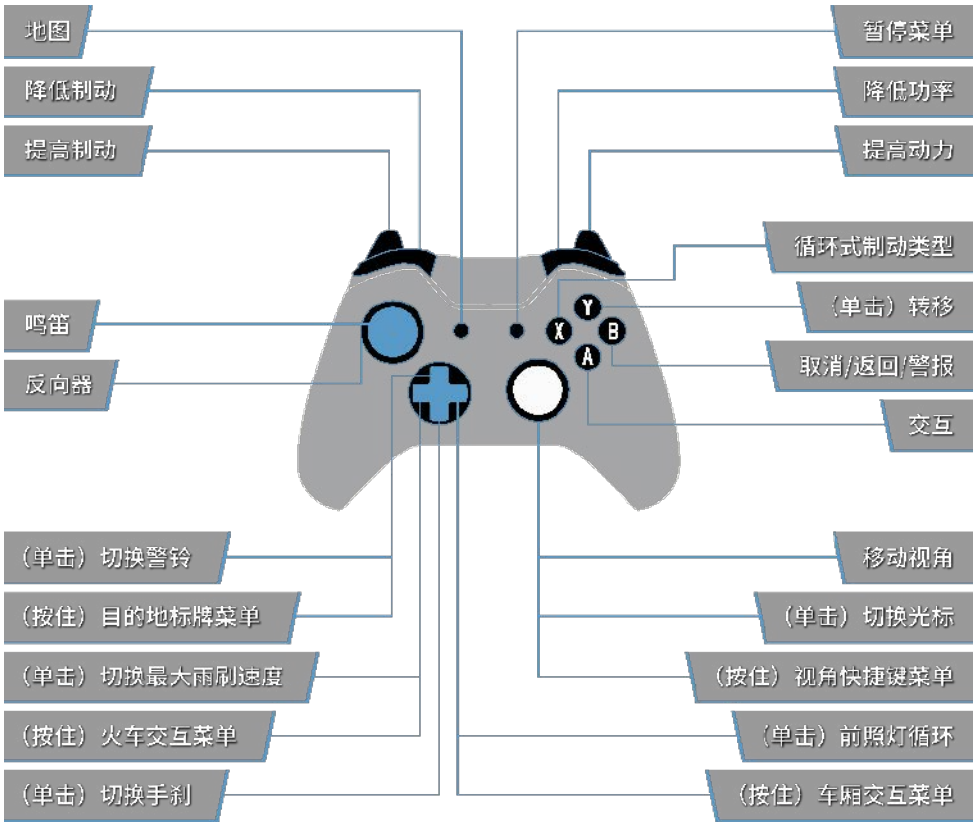
根据于您所执行的操作,控制器和键盘等输入设备具有不同的功能。

模式	注释
第一人称	以第一人称四处走动时,将启用此模式。
机车驾驶	当您在驾驶室内就坐时,将启用此模式。
外部摄像机	如果您正驾驶机车并选择移动到外部视角摄像机,则系统将以此模式运行。

控制器 - 第一人称模式



控制器 - 机车模式



默认英文键盘 - 第一人称模式

W/A/S/D	前后行走, 左右移动
C	蹲伏
E	与梯子、楼梯等互动
L	切换前照灯/手电筒
Shift 键	奔跑
鼠标移动	转动、向上/向下看
鼠标左键点击	交互

默认英文键盘机车控制

名称	键盘		手柄	
	增加/按下	降低	增加/按下	降低
节流阀及制动	A	D	右触发器	右缓冲器
反向器	W	S	左推杆向上	左推杆向下
自动制动	引号 (') 键	分号 (;) 键	左触发器	左缓冲器
前照灯	H	SHIFT + H 键	模拟键盘右键(按住) 同时:按住模拟键盘右键来调整前灯设置	模拟键盘右键(按住)
高音喇叭	空格键		左推杆点击	
低音喇叭	N			
总开关	CTRL + W 键			
自动预警系统重置	Q		B按钮	
撒沙	X			
驾驶室灯	L	SHIFT + L 键		
手制动	\	SHIFT + \		
紧急制动	Backspace 键			
雨刷	V	SHIFT + V 键盘	十字键上	
切换 DSD	SHIFT + Enter 键			
切换 AWS	CTRL + Enter 键			

控制摄像机和摄像机模式

火车模拟世界：西萨默赛特铁路线提供了多种摄像机供玩家选择，下文为视角和使用案例说明：



第一人称摄像机或驾驶室摄像机
使用该摄像机控制您的机车，拨动开关，掌控驾驶室内的每一项控制。



吊杆摄像机
与火车模拟的同名摄像机类似，您的摄像机通过可见吊杆吊在外部，您可以绕着固定车辆旋转视角。使用 [CTRL] + Left & Right 光标键在车辆间切换或再次按下【2】键在动车组的前端和末端间进行切换。



悬浮摄像机 一个全新摄像机，使您能够以任意方向进行查看，有助于您进行连接和更改开关设置。按一次查看动车组前部，再按一次查看动车组后部。使用光标键随意移动您的视角。



自由摄像机 使用该摄像机可以毫无限制地移动视角。行驶于繁忙的编组场中，更改开关设置或进行截图时使用该摄像机吧

自定义 HUD

火车模拟世界:西萨默赛特铁路线包括多个选项以供您自定义平视显示器 (HUD):

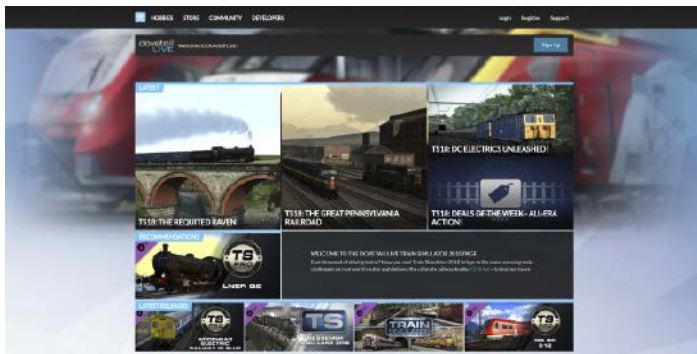
控制	功能
CTRL + 1	切换游戏中的目标标记
CTRL + 2	切换游戏中的下一个限速标记
CTRL + 3	切换游戏中的下一个信号标记
CTRL + 4	循环右下角的下一个限速/信号信息面板
CTRL + 5	切换速度表面板(或行走时的时钟/罗盘)
CTRL + 6	切换分数显示
CTRL + 7	切换轨道上的乘客停止标记
CTRL + 8	循环中心点透明度(关闭, 50/50, 白色)

Dovetail Live 帐号

Dovetail Live 是一个在线平台,支持玩家在专为模拟娱乐迷们量身打造的环境中与 Dovetail 产品互动并互相交流。Dovetail Live 将成为火车模拟世界® 的中心,通过提供奖励、建立志趣相投的玩家社区并帮助每位玩家找到合适的内容来创造自己完美的个人体验来丰富玩家体验。

注册 Dovetail Live 是完全自愿的。然而,注册用户将来会享受独家优惠。

更多信息:[请访问live.dovetailgames.com](http://live.dovetailgames.com)



故障排除指南和如何获得支持

下载 Steam 客户端时遇到问题,我该如何与他们联系?

您如果需要寻求Steam支持,可以打开客服链接support.steampowered.com/newticket.php.您将需要创建一个唯一的支持账户来提交票证(您的 Steam 账户在此页面上不可用),这将使您能够跟踪并响应您使用 Steam 打开的任何票证。

如何安装游戏可能需要的任何辅助程序?

火车模拟世界:西萨默赛特铁路线需要某些辅助程序才能正常运行。这些辅助程序是最新的计算机已经安装的标准程序,例如 DirectX。上述程序可在以下位置找到:
[本地磁盘 \(C:\)> Program Files \(x86\) > Steam > SteamApps > common > TSW > CommonRedist](#)

如何更改火车模拟世界:西萨默赛特铁路线的语言?

要更改火车模拟世界:西萨默赛特铁路线的语言至英语、法语、意大利语、德语、西班牙语、俄语和波兰语很简单。如要更改火车模拟世界:西萨默塞特铁路的语言,右击你电脑桌面上的Steam图标,左键点击“Library”(库),右键点击“火车模拟世界”,左键点击“属性”,最后点击“语言”选项卡,选择你喜欢的语言。

如何重设我的显示屏幕尺寸设置?

可以在游戏内更改模拟火车世界:西萨默赛特铁路线的显示屏幕尺寸。在“显示”选项卡的“设置”菜单中更改显示屏幕尺寸设置。

如仍有问题存在,请访问位于

dovetailgames.kayako.com 网站上的知识库。

DOVETAIL GAMES

TSW

TRAIN SIM WORLD®

WEST SOMERSET RAILWAY